

## Informacja o przetwarzaniu danych Prawnicy zagraniczni

Szanowna Pani/Szanowny Panie,

Uprzejmie prosimy o uważne zapoznanie się z poniższą informacją dotyczącą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Okręgową Izbę Radców Prawnych w Warszawie.

Zgodnie z art. 13 i art.14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanego dalej „Rozporządzeniem” lub „RODO”, Okręgową Izbę Radców Prawnych w Warszawie informuje, że:

**1. Administratorem danych osobowych** jest:

**Okręgowa Izba Radców Prawnych w Warszawie** z siedzibą: ul. Żytnia 15 lok. 16, 01-014 Warszawa, zwana dalej „Administratorem” albo „OIRP”.

**2. Kontakt z Administratorem** jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej: [oirp@oirpwarszawa.pl](mailto:oirp@oirpwarszawa.pl) bądź listownie pod adresem: ul. Żytnia 15 lok 16, 01-014 Warszawa.

**3. Inspektor Ochrony Danych**

W celu zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych oraz ułatwienia kontaktu w zakresie realizacji praw osób, których dane dotyczą, Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, zwanego dalej „IOD”.

Kontakt z IOD jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej: [iod@oirpwarszawa.pl](mailto:iod@oirpwarszawa.pl) bądź listownie pod adresem: ul. Żytnia 15 lok 16, 01-014 Warszawa.

Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

OIRP w Warszawie **nie udziela telefonicznie informacji na temat przetwarzanych danych osobowych**, również osobom, których dane dotyczą ze względu na brak możliwości bezpiecznej i jednoznacznej identyfikacji osób gwarantującej ochronę prywatności i dóbr osobistych.

**4. Cele i podstawy prawne przetwarzania:**

a) **art. 6 ust. 1 lit. c) i art. 9 ust. 2 lit. g)** Rozporządzenia, w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, polegających na realizacji ustawowych zadań wynikających z przepisów ustawy z dnia 5 lipca 2002 r. o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2020 r. poz. 823.), ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 75, z późn. zm.), uchwał organów samorządu zawodowego radców prawnych, aktów wykonawczych oraz innych obowiązujących przepisów prawa, w szczególności w zakresie:

- prowadzenia listy prawników zagranicznych,
- prowadzenia ewidencji prawników zagranicznych,
- prowadzenia postępowań dyscyplinarnych,
- wydawania legitymacji prawnika zagranicznego,
- wydawania wypisów z list i ewidencji prawników zagranicznych,
- zapewnienia realizacji obowiązku szkoleniowego

- przeprowadzenie kontroli spełnienia obowiązku zawarcia umowy ubezpieczenia,
  - przeprowadzenia wizytacji,
  - realizacji obowiązków w zakresie rozliczeń finansowo podatkowych.
- b) **art. 6 ust. 1 lit. e)** Rozporządzenia, w celu wykonywania zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, w szczególności w zakresie:
- prowadzenia jawnej listy prawników zagranicznych,
  - prowadzenia ewidencji prawników zagranicznych,
  - prowadzenia postępowań dyscyplinarnych.
- c) **art 6 ust. 1 lit. a) i art. 9 ust. 2 lit. a)** Rozporządzenia, w przypadku wyrażenia zgody w celu i zakresie zawartych każdorazowo w treści zgody, np. w celu skorzystania ze świadczeń udzielanych przez Administratora w ramach pomocy finansowej lub socjalnej, uczestnictwa w organizowanych wydarzeniach, w tym integracyjnych, kulturalnych i sportowych.
- d) **art. 6 ust. 1 lit. b)** Rozporządzenia, w celu wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną np. w przypadku rejestracji w systemie informatycznym prowadzonym przez OIRP w Warszawie, zapisu na odpłatne szkolenia, wydarzenia organizowane lub współorganizowane przez OIRP w Warszawie lub gdy realizuje Pani/Pan umowę na rzecz OIRP w Warszawie np. prowadzenie szkolenia, warsztatów, zajęć dla aplikantów.
- e) **art 6 ust. 1 lit. f) i art. 9 ust. 2 lit. f)** Rozporządzenia, w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów Administratora – np. dochodzenia roszczeń z tytułu zaległych składek członkowskich, kosztów postępowań dyscyplinarnych lub kar nałożonych w ramach tych postępowań.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa osób i ochrony mienia jak również udokumentowania zdarzeń OIRP w Warszawie może prowadzić monitoring budynków i pomieszczeń.
- W celu podniesienia bezpieczeństwa i poprawy jakości obsługi interesantów prowadzona jest rejestracja rozmów telefonicznych. Dane zawarte w nagraniach z monitoringu lub nagraniach rozmów w są przechowywane przez okres do 3 miesięcy od chwili nagrania. W przypadku, w którym nagrania stanowią dowód w postępowaniu prowadzonym na podstawie prawa lub administrator powziął wiadomość, iż mogą one stanowić dowód w postępowaniu, termin 3 miesięcy ulega przedłużeniu do czasu prawomocnego zakończenia postępowania. Prawnem uzasadnionym interesem OIRP w Warszawie jest również prowadzenie bieżącej komunikacji z Panią/Panem w tym informowanie o podejmowanych przez samorząd inicjatywach.

## 5. Kategorie danych osobowych

- a) Pani/Pana dane osobowe: imię i nazwisko, data i miejsce urodzenia, miejsce zamieszkania, adres, siedziba zawodowa, tytuł zawodowy uzyskany w państwie macierzystym, obywatelstwo oraz inne dane, w szczególności w zakresie wskazanym w Regulaminie prowadzenia list prawników zagranicznych (Uchwała Nr 500/V/2002 KRRP z dnia 13 grudnia 2002 z późn. zm.), jak i dotyczące przebiegu wykonywania zawodu prawnika zagranicznego lub udziału w wydarzeniach organizowanych bądź wspieranych przez samorząd zawodowy radców prawnych.
- b) szczególne kategorie danych, np. dane o stanie zdrowia, przetwarzane w związku z wnioskiem o pomoc socjalną oraz realizacją uprawnień wynikających z przyznanej pomocy, a także w związku ze zmniejszeniem wymiaru lub zwolnieniem z wypełniania obowiązku doskonalenia zawodowego wynikającym ze szczególnych uprawnień rodzicielskich prawnika zagranicznego lub stanu zdrowia.

## 6. Źródło pochodzenia danych

OIRP w Warszawie gromadzi dane osobowe pozyskane bezpośrednio od Pani/Pana jako osoby, której dane dotyczą.

W niektórych przypadkach dane mogą być pozyskane pośrednio, np. w przypadku złożenia skargi lub pochwały, nominowania do przyznania odznaczenia, wniosku pracodawcy lub właściwej izby o przeprowadzenie wizytacji, a także informacji pochodzących od właściwych organów państwa macierzystego.

## 7. Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty świadczące dla OIRP w Warszawie usługi oraz podwykonawcy administratora danych (podmioty przetwarzające), w celu i zakresie niezbędnym do realizacji poleceń administratora na podstawie umów oraz organy i podmioty określone w przepisach prawa.

Ponadto OIRP w Warszawie może przekazać Pani/Pana dane osobowe w zakresie w jakim będzie to niezbędne dla realizacji Pani/Pana żądania (np. przekazanie do organizatora, hotelu, przewoźnika, w celu zapewnienia Pani/Panu udziału w organizowanym wydarzeniu).

Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane do innych jednostek organizacyjnych samorządu radców prawnych.

Pani/Pana dane będą przekazane właściwym organom w państwie macierzystym w przypadkach określonych przepisami prawa w szczególności:

- Rada OIRP w Warszawie niezwłocznie zawiadamia właściwy organ w państwie macierzystym prawnika zagranicznego o dokonaniu wpisu tego prawnika na listę, o odmowie jego dokonania oraz o skreśleniu go z listy (art. 7 ust. 5 ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej);
- sąd dyscyplinarny doręcza niezwłocznie właściwemu organowi w państwie macierzystym prawnika zagranicznego odpisy aktu oskarżenia lub wniosku uprawnionego rzecznika dyscyplinarnego o wszczęcie postępowania dyscyplinarnego, wraz z powiadomieniem o uprawnieniach wynikających, orzeczeń i postanowień wydanych w toku postępowania dyscyplinarnego, środków odwoławczych (art. 10 ust. 3 ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej)

Pani/Pana dane osobowe są udostępnione:

- Krajowej Izbie Radców Prawnych,
- właściwym okręgowym izbom radców prawnych,
- Ministrowi Sprawiedliwości,
- sądom powszechnych i sądom administracyjnych,
- organom powiatu - starości, w zakresie radców prawnych, którzy zgłosili się do świadczenia nieodpłatnej pomocy prawnej,
- towarzystwom ubezpieczeniowych w zakresie ubezpieczenia radcy prawnego od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone przy wykonywaniu zawodu,
- stacjom sanitarno-epidemiologicznym w związku z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa SARS-CoV-2 w sytuacjach określonych przepisami prawa,
- wnioskodawcom na podstawie żądania dostępu do informacji publicznej w zakresie w jakim ujawnienie danych podlega ustawie o dostępie do informacji publicznej,
- sądom, ośrodkom i uczestnikom mediacji w zakresie prowadzonej przez OIRP w Warszawie listy mediatorów.

W przypadku prawnika zagranicznego z Unii Europejskiej dane nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.

W przypadku prawnika zagranicznego spoza Unii Europejskiej dane będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy w przypadkach określonych przepisami prawa, z zastosowaniem środków ochrony określonych w rozdziale V Rozporządzenia.

## 8. Okres przechowywania danych

- a) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów prawa, przetwarzanie obejmuje okres wynikający z realizacji ustawowych zadań Administratora oraz innych obowiązujących przepisów prawa,
- b) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, przetwarzanie obejmuje okres wynikający z istnienia tego interesu,
- c) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja umowy, przetwarzanie obejmuje okres realizacji tej umowy oraz okres niezbędny do dochodzenia lub obrony roszczeń,
- d) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja prawnie usprawiedliwionego interesu Administratora, przetwarzanie obejmuje okres istnienia tego interesu. Dane zawarte w nagraniach z monitoringu lub nagraniach rozmów są przechowywane przez okres do 3 miesięcy od chwili nagrania. W przypadku, w którym nagrania stanowią dowód w postępowaniu prowadzonym na podstawie prawa lub administrator powziął wiadomość, iż mogą one stanowić dowód w postępowaniu, termin 3 miesięcy ulega przedłużeniu do czasu prawomocnego zakończenia postępowania.
- e) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest udzielona przez Panią/Pana zgoda, przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe do czasu jej wycofania lub osiągnięcia celu przetwarzania
- f) w przypadku, gdy dane są zakwalifikowane jako zasoby archiwalne będą przechowywane wieczyście.

Zgodnie z art. 43a ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej w związku z art. 5c. ust. 1 ustawy o radcach prawnych **okres przechowywania danych osobowych wynosi:**

- 1) **5 lat od końca roku**, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone – w przypadku danych osobowych przetwarzanych przez organy samorządu radców prawnych w zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji zadań publicznych określonych w ustawie oraz danych osobowych przetwarzanych w ramach nadzoru nad działalnością samorządu radców prawnych;
- 2) **10 lat od końca roku**, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone – w przypadku danych osobowych przetwarzanych: a) w toku prowadzonych przez organy samorządu radców prawnych postępowań: – administracyjnych, – w zakresie skarg i wniosków, – innych przewidzianych przez ustawę lub wydane na podstawie ustawy akty prawne organów samorządu radców prawnych dotyczących radców prawnych, aplikantów radcowskich lub osób ubiegających się o wpis na listę radców prawnych lub listę aplikantów radcowskich, a także osób przystępujących do egzaminu wstępnego na aplikację radcowską i egzaminu radcowskiego, b) w ramach nadzoru nad tymi postępowaniami, o których mowa w lit. a, c) przez radców prawnych w ramach wykonywania zawodu;
- 3) **15 lat od końca roku**, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone – w przypadku danych osobowych przetwarzanych w toku prowadzonych przez organy samorządu radców prawnych postępowań dyscyplinarnych wobec radców prawnych i aplikantów radcowskich oraz podczas wykonywania

przewidzianych przez ustawę kompetencji nadzorczych nad postępowaniami dyscyplinarnymi w sprawach radców prawnych i aplikantów radcowskich.

#### **9. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy**

Administrator co do zasady nie przekazuje danych osobowych do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, gdy takie przekazanie okaże się niezbędne (np. na żądanie osoby, której dane dotyczą) OIRP zastosuje wszelkie dostępne prawnie środki ochrony (np. przewidziane w art. 46 RODO) w celu zabezpieczenia takiego przekazania danych.

#### **10. Prawa osób, których dane dotyczą**

Posiada Pani/Pan prawo do: żądania od Administratora dostępu do Pani/Pana danych, prawo do ich sprostowania, a także, w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa: prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo żądania usunięcia Pani/Pana danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych.

W przypadku przetwarzania danych osobowych w ramach wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych – z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

#### **11. Obowiązek lub dobrowolność podania danych**

Podanie Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w ramach realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa oraz w ramach sprawowania władzy publicznej, jest wymogiem ustawowym wynikającym z przepisów ustawy z dnia 5 lipca 2002 r. o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2016 r. poz. 1874.), ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2115, z późn. zm.) oraz innych obowiązujących aktów prawnych.

W przypadku, gdy podstawą prawną przetwarzania jest zgoda, podanie Pani/Pana danych osobowych jest dobrowolne. Zgoda może zostać wycofana w dowolnym czasie. Wycofanie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Dane gromadzone na podstawie zgody, co do zasady, przechowywane są przez okres wskazany w ramach informacji towarzyszącej takiej zgodzie lub do czasu wycofania zgody.

W przypadku, gdy dane przetwarzane są w celu wykonania umowy z Panią/Panem, podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.

#### **12. Informacja o profilowaniu**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednakże dane osobowe nie będą poddane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji (w tym również w formie profilowania) wywołujących skutki prawne lub w podobny sposób mających na Panią/Pana istotny wpływ.

#### **13. Prawo do kontaktu z organem nadzorczym**

Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

Więcej informacji o przetwarzaniu danych osobowych w określonym celu znajduje się w na stronie [www.oirp.warszawa.pl](http://www.oirp.warszawa.pl) w zakładkach: RODO, Polityka prywatności oraz Regulaminy.